

## Posudek na diplomovou práci Bc. Zuzany Voničkové

### Specifika komunikace na španělských sociálních sítích

(Filozofická fakulta JU, České Budějovice 2018, 90 stran)

Autorka se ve své práci zabývá velmi atraktivním tématem, a to specifiky komunikace na sociálních sítích. Zaměřuje se přitom primárně na specifické jazykové rysy tohoto typu textů z oblasti fonetiky, lexikologie, morfosyntaxe a pragmatiky. Zároveň se lehce dotýká otázky, zda tento velmi specifický styl jazykových projevů chápat jako mluvenu či ústní formu komunikace (str. 33), což je v souvislosti s daným tématem naprosto relevantní otázka. Hlavním cílem autorčina výzkumu je přitom ověřit „*zda je možné jazykové jevy typické pro prostředí sociálních sítí chápat jako projevy stylových faktorů, a nikoliv jako chyby či neznalost pisatelů*“ (str. 47). Tuto vstupní hypotézu osobně hodnotím jako zajímavou, nicméně je třeba podotknout, že jako případné chyby či neznalost pisatelů by šlo vymezit pouze určitý okruh specifik, jež jsou následně sledovány – asi bychom těžko jako „chybu“ označili užívání stylisticky specifického lexika (výpůjčky, odborné termíny, vulgarismy, atd.), emotikonů, či vykání versus tykání, jež jsou do výzkumu rovněž řazeny. Domnívám se, že okruh tohoto typu rysů je zcela nepochybně motivován stylisticky specifickou hodnotou tohoto typu textů.

Práce Zuzany Voničkové se tradičně dělí na část teoretickou a praktickou, v nichž autorka nejprve rámcově představuje dané téma v rovině obecné a následně se pouští do vlastního výzkumu. K oběma částem mám několik připomínek a dotazů.

K části teoretické: mohla by autorka objasnit klíč výběru vesměs dílčích studií časopiseckého či sborníkového charakteru, na nichž představuje dané téma pro španělštinu? Proč nezahrnula některou ze starších, ale tradičních publikací o hovorové španělštině od A. Brize nebo novější a tematicky více než vhodnou publikaci *El español coloquial en las redes sociales* (Mancera Rueda, Pano Alamán, 2014)?

K části praktické: za velice přínosné považuji získání velmi cenného materiálu jazykových dat, jehož sběr zcela určitě nebyl jednoduchý. Autorka si správně uvědomuje, že z hlediska stylových parametrů, jejichž vliv na jazyk užívaný autory těchto komunikátů sleduje, jsou v textech obsažených v jejím vzorku podstatné rozdíly. Z toho důvodu rozdělila svůj korpus na dva celky: texty, které označuje jako formální a neformální, z čehož by se dalo vyvodit, že potenciálně nejsilnější vliv na jazyk užívaný v tomto typu komunikátů přisuzuje rázu komunikátu. Co však vliv adresáta – viz např. emaily a chaty, u nichž je známý adresát, versus ostatní komunikáty, u nichž je adresát neznámý? Nemůže mít i tento faktor vliv na

ne/užívání jevů, jež jsou v práci sledovány? Část praktická je zpracována pečlivě a čtivě, avšak mírným zklamáním jsou závěry, které autorka z takto slibného materiálu vyvodila. Závěr práce (str. 82) je podle mého poněkud krátký a zkratkovitý, týká se zejména podkapitoly 2. Dále namátkou: na základě čeho autorka prokázala, „že účastníci standardní a normovaný španělský jazyk znají a ovládají“ (str. 82) – a proč bychom měli předpokládat opak, když účastníci výzkumu mají podle údajů ukončené vysokoškolské vzdělání (str. 82)? Ostatně pokud by tomu čistě teoreticky bylo jinak, tak by se to neprojevovalo pouze v souvislosti s komunikací na sociálních sítích a těžko bychom to označili jako jev typický pro jazyk sociálních sítí ...? Práci by rovněž prospělo i bližší kvantifikování specifikování získaného jazykového materiálu (zejména z hlediska časového a možná i místního).

Z formálního hlediska je práce připravena velice dobře, pozor jen na malý lapsus ve španělském resumé na str. 83 – spoluautorkou příspěvku I. Fialové není J. Králová, ale J. Veselá.

**Závěr:** I přes výše uvedené připomínky, které však chápu spíše jako podněty k diskuzi při obhajobě, konstatuji, že předkládaná diplomová práce Bc. Zuzany Voničkové vyhovuje požadavkům na tento typ prací kladeným. Práci doporučuji k obhajobě a předběžně hodnotím známkou **velmi dobře** s tím že výsledná známka bude stanovena na základě průběhu obhajoby.

V Českých Budějovicích, 8. srpna 2018

PhDr. Jana Pešková, Ph.D.